

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 26 nr. 11

Qaqortoq, den 6. juni 2013



QAQORTOQ VVS ApS v/ Johnny Petersen

Mestervej B-838 · Boks 25 · 3920 Qaqortoq
Tlf. 64 26 94 · Fax 64 28 94 · Johnny 49 23 94
E-mail: qaqvvs@greenet.gl

- Rørarbejde
- Blikkenslagerarbejde
- Vand, varme og sanitet
- Smedearbejde
- Diverse

49 23 94 svarer altid

Permagreen Greenland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Tæppeland
- malerarbejde
- Transport

Tlf. 64 20 94 - Fax 64 22 94
Mobil 49 44 09 - Låseservice 49 26 27
Mestervej B-1328 - 3920 Qaqortoq

CARLSBERG
IMLT. / EL
TUBORG
10 x 33 cl
148.-

Sipaakkit / Spar
22.-

PRIS GARANTI
Vi garanterer billigste
Alkoholpriser i Danmark

Lynge Olsen rejsere & kommunikation A/S

Atuutissapput / Gælder fra Onsdag d. 05/6 til Lørdag d. 08/6

PISIFFIK

KA Auto ApS

Service og reparation af alle bilmærker.

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Fax 64 24 28 • Mobil 53 24 18 • www.ka.gl

Biilit suugaluartulluunniit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.



NANOQ SAFT
Ass. arlallit · Flere varianter

2 LITER

39⁹⁵

Brugseni

0. AQ 23/2013

Uran – pingaartumik Kuannersuarni uran – pillugu Kommune Kujallermi Inuit Ataqatigiit isumaat

Kommune Kujallermi Inuit Ataqatigiit uran pillugu isumaat kom-
munalbestyrelsimi suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutikkut
erseqqissumik eqikkarneqarpoq ima: Inuit Ataqatigiit ullumikkut
Kujataani inuussutissarsiutinik pioreersunik innarliiumannginnertik
pingaartippaat taamalu uranitalinnik aatsitassarsiortoqanngilluin-
narnissaanik isummersimanertik aalajangiusimallugu.

Aamma isumaqatigiissutikkut ammasumik pissuseqarnissarput isu-
maqatigiissutigaarput, taamaammat isummavut matumuuna erseq-
qissumik saqqummiunniarpavut.

Uranimut akerliulluni tunngavilersuutit amerlasinnaaqaat, soorlu
sorsunnermut atorneqarsinnaanera, igitassartaasa ulloq manna pit-
saanerusumik igitivissaqartinneqannginnerat, igitassartaannik
nunamut piiiaffioqqaartumut utertitsisarnissamik siunnersuuteqar-

toqartarnera, allallu. Kisiannili isu-
maqatigiissummut ilanngussami
oqaatigineqartutut Kujataani inuus-
sutissarsiutit pioreersut ineriartortin-

niarneqartullu innarlerneqannginnissaat Kommune Kujallermi Inuit
Ataqatigiinnut pingaaruteqarnerpaapput inuussutissarsiutimmi
taakku tassaammata annertoorsuarnik allannguinnikkaluarluni
inunnut amerlasuunut iluaqutaalersussamik ineriartortinneqarsin-
naasut.

Peqqinnissaq aallaavigalugu tunngavilersuutit: Radon uranisiorne-
mi navianartoqarnerit ilagaat. USA-milu eqqillit Navajot nunaanni
uranisiorfimmi sulisut puammikkut kræftertut amerlerujussuarnera-
tigut tamanna erseqqilluinnartumik uppernarsarneqarpoq. Tamanna
pillugu allaaserisat ilaat uani atuarneqarsinnaavoq:
([http://en.wikipedia.org/wiki/Uranium_mining_and_the_Navajo_p
eople](http://en.wikipedia.org/wiki/Uranium_mining_and_the_Navajo_people))

Radonip napparsimalersitsisarnera amerlasuutit ukiut 20-it aatsa-
at qaangiukkaangata malunniulluuartarsimavoq, kiisalu dna
allanngortinneqartarmat qitornassat allaat navianartorsortinneqar-
sinnaasarlutik. Taamaammat peqqissutsikkut allannguutit imaallal-
laannarlugit takuneqarsinnaanngillat. Inuillu najugaannut qanittumi
Australiami uranisiorqalertalernera aatsitassarsiorfiit sunniiniru-
jussuarnertigut pisinnaanngorsimasooq suliffeqarfimmit piiiaaniar-
tumit tuppallersaatiginiarneqartartoq taamaallilluni eqqissisaataa-
gaarnani.

Inuussutissarsiorneq aallaavigalugu akerliunnermut tunngavilersuu-
tit: Nunatsinnit avammut tunisakkatta minnerpaamik 85%-ii
uumassusilinneersuupput, qularnanngitsumillu sulii ukiuni amerla-
suuni taamaakkallassallutik. Ilisimavarpullu avatitsinni isummanit
qanoq tunisassiornerput sunnertissinnaatigisoq, tamatumanimi pui-
sit amii eqqaaginnariaqarput.

Ukiuni killilinni aatsitassarsiornermit uranimik qalluiffiusumi pis-
sarsiarisinnaasavut iluatiginnarlugit tunisassiatta minguitsutut isi-
gineqartartut ukiorpassuarni kingunerluttussamik innarlerneqarsin-
naanerat nangiarnartoqarpallaarujuusuartut Inuit Ataqatigiinniit isi-
gatsigu akerliunerput allanngortinngilarput. Fukushima ajutoor-
nikkut japanimut aalisagaataasa akikillerujussuarnertat tassunga
takusutissat ilaannaraat.

Taakku marluinnaallunniit aallaavigalugit uranitalinnik piiiaaler-
nissaq pissarsiassanut sanilliullugu angivallaamik pilliuteqarfiusus-
satut isumaqarfigigatsigu uagut Kommune Kujallermi Inuit
Ataqatigiinnit ilaasortaataasugut uranisiorqanngilluinnarnissaa-
nik isumarput allanngortinngilarput.

Kommune Kujallermi Inuit Ataqatigiit ilaasortaataat:

Avaaraq Olsen, Debora Kleist, Kelly Berthelsen, Kista Isaksen kii-
salu Stine Egede Nørbæk.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysnings teknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd

Søren tlf. 494525
Ejner tlf. 493550

Nanortalik afd.

Mobiltlf. 490230

^{Nutaq}
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: qoffset@greenet.gl • ib@kujataamiu.gl

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aqqissuisooq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

13. juni 2013

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:

Næste nummer udkommer igen:

20. juni 2013



Sipaakkitt /
Spar

6-

IFFIAQ QAQORTOQ

ANGINEQ /

Stort franskbrød

15.-

**PRIS
GARANTI**

Vi vil være billigst!
Akikinnerpaajuniar-
pugut

Sipaakkitt /
Spar

23⁹⁵



**Negaar-
niaq**

Slagteren
tilbyder

Sipaakkitt /
Spar

17⁵⁰

GL. DAGS
NERSUSSUUP
NEQAA SIATASSAQ /
Gammeldags oksesteg

Pr. 1/2 kg

24⁹⁵

NERSUSSUUP NEQAA
ASERORTIGAQ /
Hakket Oksekød,
20% fedt

700 g

30.-

SAVAARAQ
ANGISOOQ /
Store lam

13-15 kg

899.-

Sipaakkitt /
Spar op til

599⁵⁰

Neqi



PISIFFIK

Flot, Aleqa

Af: Kristian Poulsen, "Pablo"

Alle, der seriøst har fulgt med vort lands politiske udvikling de sidste 60 år, ville vide, at det er Siumut-bevægelsen i begyndelsen af 1970-erne, der som den første gruppe, gjorde op med kolonihierementaliteten. Det er denne antikolonialistiske tankegang Siumut selvfølgelig forfølger også i dag under Selvstyrets snart 5. år. Siden sin start har Siumuts væremærke først og fremmest været at reagere imod alle aspekter af kolonialistiske holdninger. Det fortsætter Siumut med også under Aleqa Hammonds formandsskab både i partiet og i Naalakkersuisut. Og det skal Siumut blive ved med. Så ud fra Siumuts politiske rødder, har Aleqa Hammond handlet korrekt, når hun ikke ville være en skødehund for den svenske udenrigsminister Carl Bildt, men siger højt og klart nej.

Forbudssvenskernes meget restriktive fortolkning af Arktisk Råds bestemmelser om, hvem der måtte sidde ved forhandlingsbordet – nemlig kun suveræne stater – gik jo ud over den praksis, der herskede under de andre nordiske landes formandsskab i Arktisk Råd, nemlig Finlands, Norges og Danmarks. Der er ingen tvivl om, at svenskerne gjorde det blandt meget andet fordi de er så angste for, hvad deres egne minoriteter, samerne, ville kunne komme til at diske op med. Så det er faktisk den svenske indenrigspolitik, der åbenbart har udmøntet sig på denne måde, som er så restriktiv i forhold til os grønlandere i løbet af lidt over to år fra februar 2011 indtil nu. Jeg menes ikke om daværende Naalakkersuisut (IA+D) gjorde befolkningen (os) opmærksom på denne ret store ændring i forhold til tidligere. De har nok i deres naivitet troet, at det vil vi ikke opdage og gøre

noget ved. Den hidtil mest konfliktsky formand for Naalakkersuisut, Kuupik Kleist, har jo bare siddet og smilet i stedet for at tage et så besværligt?

emne op til debat. Og det får han ros for af alle andre end os, og de rosende giver udtryk for, at Kuupik Kleist har større indsigt i udenrigspolitiske spørgsmål end Aleqa Hammond. De roser ham først og fremmest fordi de ved, at han er så for-dansket fra barnsben af, at de kan styre ham uden besvær.

Det er som om nogen ville gøre den udenrigspolitiske konsensus, man efter mange, mange års forhandlinger imellem de forskellige stater har opnået, til en slags religiøs doktrin, som påstås at være guddommeligt inspireret og dikteret og derfor ikke er til at ændres. Al form for politik – også udenrigspolitik – er sølle menneskers værk, der er skabt for at tjene politikerne, men aldrig for at tjene Gud. Alt hvad der er menneskeskabt politik kan til enhver tid forbedres og gøres mere human end tidligere og nu. Samtlige modstandere af Aleqa Hammonds handle-måde gør det først og fremmest for at holde deres eget flag højt og for at irritere og drille hende så meget, at hun måske ændrer sin i Siumuts politik funde-rede holdning.

Både Norge, Sverige og Finland har deres naturlige arktiske områder. Danmark befinder sig i et tempereret og ikke arktisk område. Så Danmarks medlemsskab i Arktisk Råd eksisterer kun og alene i kraft af, at denne stat i sin tid har unaturligt koloniseret os og vort land. Så geografisk, filosofisk, politisk og demokratisk er det Grønland, der naturligt skal sidde ved forhandlingsbordet i Arktisk Råd.

Læserne
mener



Spar tid og flyv direkte fra Sydgrønland over Atlanten

Denne sommer flyver vi mellem Narsarsuaq og København hver tirsdag og torsdag. Tjek priser og book din billet hurtigt og nemt på airgreenland.gl

Vi bringer det bedste frem

air greenland 



pisisa.gl



**NUTAARSIAS-
SARSISALERIT
MAKITSINERMULLU
PEQATAALLUTIT!**

**TEGN OG GÆT
PLATINIUM**

Tilmeld dig nyheds-
brevet og deltag
i konkurrencen!

Rygsæk Asivik Hiker 40
Meeqqanut / til børn



Pisami
Vores pris
809,-

Kikkert
First 7x50



Pisami
Vores pris
372,-

Mercury 290
Air Deck Deluxe



Pisami
Vores pris
8.606,-

Flydedragt
navy/rød



Pisami
Vores pris
1.264,-

Rygsæk
Gregory Deva 60, lady



Pisami
Vores pris
2.816,-

Sovepose
ASIVIK Basic 140



Pisami
Vores pris
230,-

Jetboil Zip



Pisami
Vores pris
789,-

Fiskekurv 44 ltr.



Pisami
Vores pris
221,-

Rygsæk
Asivik Seventy, 70 liter



Pisami
Vores pris
1.561,-



**UMIARSUAKKUT NASSIUNNERA AKIANUT ILAAREERTUAANNARPOQ
PRISEN ER ALTID INKL. SKIBSFRAGT**

Uninngasuutigineqartillugit pisarineqarsinnaapput, akillu allannguuteqarsinnaaneratt sillimaffigeqquneqarpoq
Gælder så længe lager haves, og med forbehold for prisændringer
Pisarineqarsinnaapput / Gælder 3-16/6 2013

Qaqortumi Innuttaasut Illuannik aallartitsiniarluni suleqatigiittoqalerpoq

Innuttaasut illuat eqqissilluni aliikkusersoqatigiiffissaq, ikorfartoqatigiiffissaq, soqutigisaqatigiit naapiffissaat, allatigullu innuttaasunut atugassaq pilersinniarlugu Qaqortumi Peqatigiiffiit Suleqatigiiffiat, peqatigiiffik sammisassaqartitsinermik sulialik Qaa Susa allallu soqutiginnittut Innuttaasut Illuannik pilersitsiniarlutik pingasunngorneq 22. maj 2013 suleqatigiilerput.

Suleqatigiilersut siunniuppaat illup piaartumik aallartinneqarnissaa siunertarlugu ukiakkut kommunip missingersuosiornissaa sioqqullugu tigussaalluatumik siunnersuusioreersimassallutik.

Pilersitsiniarluni ataatsimiinnermi paasinarsivoq illup piaartumik pilersinneqarnissaa assorsuaq pisariaqartinneqartoq. Soqutigisaqatigiit naapisimaarfissaqanngillat, innuttaasut imigassallerfiunngitsumik isersimaarfissamik amigaateqaaqat, ilinniartut ilinniagassalererujoorfisinnasaminnik ami-

gaateqarput, ikioqatigiittartut soorlu AA-kkutut ittut assigisaallu naapiffissaminnik amigaateqartarput. Taamaammat illu taama ittoq pilersinneqaruni atorfissaaleqinavianneqisoq peqataasunit isumaqatigiissutitineqarpoq.

Takorloorneqarpoq innuttaasut pisortallu suleqatigiilluarlutik illu ingerlatissagaat. Pinaveersaartitsisut, peqqinnissaqarfik, politiit, allallu innuttaasunik sullissisut illu innuttaasunik naapitsivittut katersuutitsivittullu atorsinnaalluarpaat taamalu ingerlanneqarneranut aningaasaleeqataasinnallutik. Illuatungaanilu innuttaasut sammisassaqartitsineq, illup ingerlanerata pilersaarusiornera, allallu namminneq isumagissavaat sapinngiffimmikkullu aningaasaleeqataasassallutik. Aningaasaateqarfiit soorlu Inuuneq Nakuuneq, Villumfonden, allallu siunertanut ajunngitsunut aningaasaliisartut aallartisinnermi tapissuteqaqqullugit qinnuteqarfingineqassapput.

Illup qanoq pisariaqartinera paasineqarsimmat piaartumik pilersinneqarnissaa siunniunneqarpoq. Aallaqqaammut illut pioreersut, soorlu Puilasoq atorneqarnissaa anguniarneqasaaq, kingusinnerusukkulli suliniutinut allanut, soorlu kulturikkut illutaarnissamut, ilanngullugu nutaaliaanerumik avatangiisilerneqarsinnaassalluni.

Pilersinniarnerani kommunalbestyrelsen attuumassuteqartullu allat qanimut suleqatigineqarnissaa isumaqatigiissutitineqarpoq.

Pilersitsiniartut sinnerlugit
Kelly Berthelsen



Naatsorsuuserivik Ikiuna ApS

Postboks 40
3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 10 82, Mobil: 58 63 82
email: pipaluk@ikiuna.com

Naatsorsuuserivik Ikiuna ApS

www.airgreenland.gl

NARSARSUAQ - KØBENHAVN
Online-kkut inniminniigit
- Sul1 akikitsun1k bil1tseqarpoq

KØBENHAVN - NARSARSUAQ
Online-kkut inniminniigit
- Inniminniiaarnissat eqqaamajuk!

Piffissamik sipaarussukkuut Kujataaniit toqqaannarlutit Atlantikoq qulaallugu angalagit

Aasaq manna marlunggornikkut sisamanggornikkullu Narsarsuamiit Københavnimut timmisartuussisassaagut. Airgreenland.gl -mi akit takukkit pisariitsumillu bilitsisillutit.

Pitsaanerpaamik apuussisarpuqut

air greenland

Vilhelm Lynge-p erinarsoqatigiivi

Kingumut Vilhelm Lyngep erinarsoqatigiivi Århusimi umiarsuarsuit nunani assigiinngitsuni 17-eersut naapilerpata aliikkusersuillutik peqataaqilerput. 2007-mi Århusimiimata peqataapput, maanna angutit erinarsoqatigiit Saqqaarsik peqatigalugit erinarsornermik, qilaatersornermik, kalattoornermik, qaannamik takutitsinermik minnerunngitsumillu umiamik takutitsinermik aliikkusersuissallutik peqataalerput.

Tall Ship Racing umiarsuarsuit peqataasussat 104-sut nalu-naarsimapput, taakkunanilu 3000-it missaaniittut inuttaasut

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Proffessionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse

nunani assigiinngitsuneersuupput. Juli-p 4-aniit 7-ata tunga-annut aliikkusersuineq ingerlanneqassaaq. Julip 7-ani umiarsuarsuit aallakaassapput.

Angalaneq piviusunngorpoq NAPA-p, Lions Club Qaqortup, Kommune Kujalliullu aningaasaliinerasigut. Taakku qujaffigerujussuarpavut.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Sika Frederiksen, Vilhelm Lynge-p
erinarsoqatigiivini siulittaasoq

Vilhelm Lynge koret

Så sker det igen. Vilhelm Lynge koret var i Århus 2007 da der var Tall Ship Racing. Nu skal koret igen denne gang sammen med mande koret Saqqaarsik underholde med sange, trommedans, folkedans, kajak opvisning og ikke mindst konebådsejls.

Tall Ship Racing som i år skal være i Århus, skal der være 104 tilmeldte skibe fra 17 nationer. Ombord på de mange skibe er op mod 3.000 besætningsmedlemmer, som kommer til at præge bybilledet under eventen. Tall Ship Racing starter d. 4. juli og slutter 7. juli hvor skibene tager afsted. Så koret glæder sig til at underholde de mange tusinde kommende gæster fra hele Danmarks riget og andre lande.

Takket være NAPA, Lions Club Qaqortoq og Kommune Kujalleq som sponsor kan korene tage af sted.

Venlig hilsen

Sika Frederiksen, Korets formand

SILAMIINNISSAMUT PIAREERSIMANEQ

FOKUS PÅ UDELIVET



VINDUESVASKER
Væk med spand og klude. Vinduesvasker som opsuger det snavsede vand fra overfladen, ingen dryp. Kan anvendes på spejle og på badeværelses fliser. Vinduesvaskeren er batteridrevet, Incl. Batteri og lader.

STÆRK PRIS
485,-



**SE FLERE TILBUD I
VORES AVIS ELLER PÅ
www.stark.gl**

Der tages forbehold for trykfejl.



Det professionelle byggemarked

Tilbuddene gælder
mandag d. 3. juni og lørdag d. 22. juni

STARK Qaqortoq

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 64 18 33

Tusagassiutinut nalunaarut

Naluneqangitsutut kommunimut qinersinerup kingorna Qaqortumi Inuit Ataqtigiit kommunalbestyrelsimilu ilaasortavut peqatigalugit suleqatigiinnissamik isumaqatigiissuteqaratta. Akuersaaginnarusukkunnaarsimavarput nunatta immikkoortortaani inuussutissarsiutitigut periarfissarinnerpaatut nalilernerqartartumi sutigut tamatigut annertuumik katataajartornertut maluginiarsimasavut aammalu nunatta kujataata sukkasoorujussuarmik inuerukkiartuaarnera. Akuersaaginnarusunngilarput kommunip iluani avissaartunnertut maluginiakkavut, kommunillu kattunnerisa kingorna kommuneqatigiunngitsutut misigisimajuaneq.

Suleqatigiinnissamik isumaqatigiissut anguniagassanik isumaqatigiiffiuvoq, timaltersornissaalu kommunalbestyrelsip sulinermini piviusunngortinniartussaavaa, suliniutaajumaartussallu siulliit ukiariartornerani politikkikkut sammineqartussaapput.

Taamaammat Kujataani Inuit Ataqtigiit upernaag qineqqusaarnerup nalaani aalajangiussaqaarsimapput qulaani taaneqartunik piviusunngortitsiniarnermi anguniagassanik isumasioqatigiinnarlutik, aalajangerlugulu tamanna pissasoq juunip 14-ianit 16.-nut Igalikumi.

Isumasioqatigiinnermi politikkikkut anguniagassat sammineqassapput, saniatigullu neriutigineqarluni ima soqutigi-

neqartigiumaartoq Inuusuttut Ataqtigiinnik aallartitseqqinneqarsinnaajumaarluni. Aammalu Igalikumiut kangerlummiullu naapisimaqatiginissaat pilersaarutaalluni.

Angalanissaq ineqarnissarlu peqataasut namminneq isumagiumaarpaat – suleqatigiissitarli ikiunissamut piareersimavoq. Nammineq igaassanik nassassagatta unnukkut igaqtigiilluta kajunnguttassaagut, peqataasullu unnuup ingerlanerani nipilersuataarlutik aliikkusersoqatigiittassapput. Soorunami isumasioqatigiinneq imigassartorfiussanngilaq. QIA tiillerlunilu kaffeqarnissaanik isumaginnittuusaq.

Suleqatigiit ukuusut (Stine Egede Nørbæk, Aqissiaq Berthelsen, Múte B. Egede, Erika Baadh) sinnerlugit: Gerhardt Egede, QIA-mi siulittaasoq

Kissarfik Seqineq

Ikiqatigiinnissaq kissaatigaaq? Tapersersoqatigiinnissaq ilinni kissaataava? Suleqatigiilluarnissaq pingaatitaraaq? Kaammattoqatigiinnissaq pisariaqartoq isumaqarfigaaq? Annertoqqutaasinnaanerit naatsorsuutigineqarsinnaassasoq kissaatigaaq? Taamaappat Kissarfik Seqinermi suleqatanissat ilaasortaanissallu pisariaqartingaarpaput. Kissarfik Seqinermi ilaasortanngorit suleqataallutillu.

Qaammammut ilaasortaneq:

Inersimasumut	10,-
Meeqqamut	5,-
Utoqqalinersialimmut	5,-

Ukiumut ilaasortaneq:

Inersimasumut	120,-
Meeqqamut	60,-
Utoqqalinersialimmut	60,-
Illoqatigiinnut ataatsinut	150,-

Kalaallisuut sapangartai kitserarsimappa-
ta, imaluunniit nutaamik ujalilertikkusuppu-
git, taava uannut sianerit.
Suliassap annertussusia aallaavigalugu
akia isumaqatigiiniassuugut.

Jens Danielsen, 295461

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Knud Hansen 49 26 19
Hans Mikaelen 49 46 50
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl

Postboks 527
3920 Qaqortoq

Kissarfik Seqinermi ilaasortanngornikkut, Qaqortumi eqqaanilu kræftemik nappategalersimasut ilaqutaasalu nappaammik qaangiiniarnerini tunniussinnaavatit ikiuineq, tapersuineq, suleqataaneq, kaammattuineq annertoqqataanerlu.

Qujanaq ikiuininnut!
Qujanaq tapersersuininnut!
Qujanaq suleqataaninnut!
Qujanaq kaammattuinnut!
Qujanaq annertoqqusersuininnut!

Qujanarlu ilaasortanngorninnut!

Kujataani uumasut nakorsaqaannginnera kipiluttunarpoq

Uumasut nakorsaqaalerniarnerluni imaluunnit naamik? Isumaga malillugu pinngitsoorani uumasut nakorsaqaartariaqarpoq. Tassami kujataani inuussutissarsiutigalugu savaateqartoqarpoq, nunarput neqissaqarniarnikkut annertuumik pilersorlugu.

Savaatillit uumasut nakorsaata pinngitsoorsinnaanngilluin-narpaat, tassami savat ukiut tamaasa, savat akornanni kumaqartoqarparisillugu, piginnittaasa kujmaajarlugit uffartarpaat, qumaajartarpaat piaqqiornerrullu nalaani savat uumasut nakorsaataanik assigiinngitsunik pisariaqartitsisar-

put, soorlu kalki, iviangerlunnermi nakorsaatinik il.il. Uumasut allat soorlu hestit, nersussuit, qitsuit qimmiitillu aamma pisariaqartitsisarlutik. Aamma terianissanik perloror-toqartillugu perlorornaveersaatinik kapuutit pisariaqartarput. Massakkut uumasunut nakorsaqaanngilaq, oqaloqatigilaak-kakkalu oqarput uumasunut tamakkununga nakorsaatisst Nuuk-mut nassiussuunneqarsimasut. Tamanna ajorluinnar-poq.

Assersuutigalugu piaqqiortitsinerup nalaani, savaq uumasut nakorsaataanik pisariaqartitsilersoq aatsaat Nuuk-mut piniukkaanni, taammalu kujataani angalaniarneq ajorluin-nartigisoq, savaq aningaasanik isaatitsissutissaq annaaneqas-sooq, katillugulu amerlasuunik annaasaqaraanni, aningaa-saqarnikkut ajorseriaataassaaq.

Aamma ukiakkut savanik toqoraanerup nalaani, pinngitsoo-rani toqoraavimmi uumasup nakorsaqaartariaqarpoq. Inuussutissarsiut taanna taamak annertutigisoq, uumasut nakorsaqaarniarnikkut isiginngitsuusaarneqarsinnaanngilaq! Qanoq ililluni nunatsinni neqissaqarniarnikkut pilersuisut taamak pingaaruteqartigisut, uumasup nakorsaani arsaar-neqarsinnaappat? 47-nik ukioqarpunga. Silattorpunga Qaqortumi uumasunut nakorsalik, kujataani tamarmi atuuttoq. Massakkut peerneq-arpa?

Illoqarfimmi uumasuutillit amerlanersaasa uumasuutitik asa-sorujussuusarpaat, taakkualu aamma uumasut nakorsaani pisariaqartitsisarput, pisariaqartitsisoqaannavittarlunilu. Massakkut inuit ilaasa uumasuutitik pisariaqartitsivikka-annkata peqqinnissaqarfiliaattarpaat, paasisinnaaqaaralut peqqinnissaqarfimmiut tamanna nuannarinerpaarpasinneq ajorpasut, tassami inunnik sullissinermi suliaasanik ulikkaareerput, aningaassaliissutillu peqqinnissaqarfimmi inunnik sullissinermi atugassiaallutik. Uumasuutillillu uumasuutitik asasaqigamikkit aamma uuma-suutertik pisariaqartitsippat nakorsiaattariaqavittarpaat, uumasuutimmi asanninnermik nuannaarnermillu tunisillu-arpasut.

Soorunami uumasut nakorsaata suliaasat allat aamma isuma-gisassarai, soorlu neriniartarfinni pisiniarfinnillu nerisassanik tunisaqartartuni, eqqiluusaarnerup ajunngitsumik ingerlan-neqarnera misissortarlugu. Neriullunga kujataani piaartumik uumasut nakorsaqaqqilis-sasoq.

Vitta Motzfeldt.

Fenja - Akupunktur



Kan købes hos Fenja - Akupunktur

Lifewave's påle kan hjælpe mange andre problemer på kroppen. Såsom: Sygdomssmerter, helkropssmerter, helkropssygdomme uden smerter, allergi, psoriasis og andre hudlidelser, stress, ADHD, parkinson, søvn, sports, detox-afrensning, anti-age, slanke og meget mere.

Kontakt:

Pilunnguaq 53 97 87

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

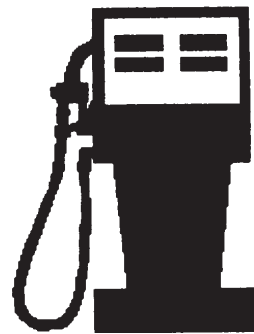
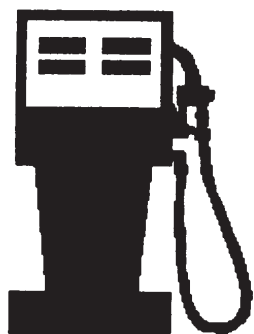
Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Autoriseret Yamahaforhandler



Torrek, Aleqa

All.: Kristian Poulsen, "Pablo"

Ukiuni kingullerni 60-ini Nunatta naalakkersuinikkut ineriartorsimanerani pimoorussillutik malinnaasimasut tamar-mik ilisimassavaat suliaqatigiiffik Siumut 1970-ikkut aallar-tilaarneranni tassaammat nunasiaqarniatut isumaloriaaseq- arnermut illuatungiliuttoq. Taama nunasiaateqarniatut isu- maloriaaseqarnermut akerliuneq aamma ullumi Namminersornerup ukiuisa taalimassaanut ingerlalernitsinni suli Siumumit malersorneqarpoq. Siumup aallartinnerminiil- li ilisarnaatiginerpaavaa nunasiaateqarniarnermik isumalio- riaatsit suulluunniit illuatungilerlugit qisuariartarami.

Tamanna Siumup nangeqqippaa Aleqa Hammondip parti- mut Naalakkersuisunullu siulittaasuulernerani. Siumummi taamaaliortuartaqarpoq. Siumup naalakkersuinikkut sorlai tunngavilugit Aleqa Hammond eqqortumik iliorpoq, tassa- mi svenskit nunanut allanut ministeriannut Carl Bildtimut qimmiaraataaniangilaq, kisiannili nipituumik erseqqissu- millu naaggaarluni.

Issittumi Siunnersuisoqatigiinni nerriviup isumaqatigiinni- arfiup killingani kikkut issiasassanersut svenskit inerteqqute- qarumatuut killilersuisorujussuarmik paasivaat – tassagoq naalagaaffiit kisimik – tamannalu Naalagaaffiit Avannarliit allat, tassa Finlandip, Norge Danmarkillu Issittumi Siunnersuisoqatigiinni siulittaasuunerisa nalaanni suleriaa- siulersimasumik atorunnaarsitsineruvoq.

Qularutissaangilaq svenskit taamaaliornernannut sorpassuit akornanni namminneq ikinnerussutilittamik – saamit – qanoq iliuuseqalerumaarsinnaaner at annilaangagalugu ilaati- gut taama pissusilersortut. Tassami svenskit namminneq nunaminni naalakkersuinikkut qanoq ingerlatserusunner at uatsinnut kalaallinut februaarimi 2011-imiit massakkumut ukiut marluk sinnilaarlugit taama killilersuitigisumik kingu- neqarpoq.

Eqqaamanngilara taamanikkut Naalakkersuisuusut (IA-kkut D-kullu) ukiut siuliinut naleqqiullugu taama malunnaateqar- tigisumik allannguisoqarnerani innuttaasunut uatsinnut maluginiaqqusinersut.

Uungaannaq isiginnerminni upperisimagunarpaat tamanna paasinaviangikkippat qanorlu iliuuseqarfigalugu. Massakkumut Naalakkersuisut siulittaasorisarsimasaanni aporaassinnaanermut qunutunerpaq, Kuupik Kleist, oqaluu- serisassamik taama ajornakusoortigisumik? oqallitsitsiniara- niluunniit qungujulaanguarluni issiarusaaginnarsimavoq.

Tamanna allanit tamanit uatsinniunngitsorli nersor- neqaatigaa, nersorinnittaa- salu oqaatigaat Kuupik Kleist nunanut allanut naa- lakkersuinikkut ingerlatseriaaseqarnermik Aleqa Hammondip paasisimasaqarnerusoq. Taama nersorinnitsi- ginerannut pissutaanerpaavoq meeraanerminiit danskerpa- laalersimangaarmat ajornanngilluinnartumik aqussinnaaler- simagamikku.

Atuartartut
isumaat

Soorluunaa inuit ilaasa nunanut allanut tunngasutigut ileq- qussanik isumaqatigiissuteqarsimaneq ukiorpassuit ingerla- neranni naalagaaffiit assigiinngitsut akornanni isumaqati- giinniartareernertigut anguneqarsimasoq upperisarsiornikkut saneqqutassaannngilluinnartut Guutimit sunnigaanikkut peqquneqarnikkullu pilersimasut, taamaattumillu allannortitassaannngilluinnartut isigillaqqugaat.

Naalakkersuinikkullu ingerlatseriaaseqarneq qanorluunniit ittoq – aamma nunanut allanut tunngasutigut ingerlatseriaa- seqarneq - inukuluinnaat piliaaraat naalakkersuinermik suliaqartunut iluaqutaasussaq – Guutimik kiffartuussinermut attuumassuteqanngilluinnartoq.

Naalakkersuinikkut ingerlatseriaaseqarneq inukulunnit piliaq sunaluunniit qaqugukkulluunniit qangaanersunit massakkullu atuuttunit pitsaanerulersinneqarsinnaallunilu inuppalaarnerulersinneqarsinnaavoq.

Aleqa Hammondip iliuusaanut akerliusut tamarmik tamanna erfalasulisarutigiumallugu taamaaliortut ima paamisaarfi- gitigalugulu kamassaartigigunikku isummernini Siumup naalakkersuinikkut ingerlatseriaasianik tunngavilik immaqa allanngotissinnaajumaarsoralugu.

Norge, Sverige Finlandilu pissusissamisoortumik issittortaq- arput. Danmarki issittortaqaranilu kiattumiinngilaq. Taamaattumik Danmarkip Issittumi Siunnersuisoqatigiinni ilaasortaanera taamaallaat tunngaveqarpoq naalagaaffiup taassuma qanga pissusissamisuunngitsumik Nunatsinnik uat- sinnillu nunasiaatiginnilersimanerani. Nunatta Nunarsuarmi sumiissusia, isumalioqqissaarnikkut tunngavi- lersuutigineqarsinnaasut kiisalu naalakkersuinikkut aamma demokratiskiusumik ingerlatseriaaseqarnermi soorunami Nunarput tassaavoq pissusissamisoortumik Issittumi Siunnersuisoqatigiinni isumaqatiginninniarnermi peqataavil- luni peqataasartussaq.

Isikkorikkusukkuut taava ikiorsinnaavatsigit.
Isarussat, kontaktlinset, seqinersiutit pinnerfaatillu

Vil du se godt ud, så kan vi hjælpe dig.
Briller, kontaktlinser, solbriller og smykker.

Ammarsarfiit.	Åbningstider
Ataas. - tall.	
Mandag - fredag	10.00 - 17.00
Arfininngorneq	
Lørdag	10.00 - 13.00

K U J A T A A N I
ISARUSSAT



BRILLER & KONTAKTLINSE
GULD & SØLV - URE
tlf.: 64 15 12 - fax 64 15 39

Start UP Greenland – aallarnisaasunut kater- suutitsineq Qaqortumut annguppoq

“Start Up Greenlandip Kujataanut anngunnera nuannaaruti-geqaarput isumalluarfigeqalutigulu. Aaqqissuussineq taanna kikkunnnulluunniit aallarneerusuttunut, suliffeqarfimmik, tunisassiamik sullissinermilluunniit nutaamik isumassarsia-
linnut aallarniutaalluartaavaoq” Borgmester Jørgen Wæver
Johansen oqarpoq.

Start Up Greenland Qaqortumi Niuernermik Ilinniarfimmik ingerlanneqassaaq ingerlassallunilu tallimannorgoneq 17.00-
imiit sapaammi unnukut isumassarsiamik pitsaanerpaamik akissarsisinnegartussamik naliliisut toqqaanissaata tungaa-
nut.

Isumassarsiamiit piviusunnngortitsinermut

Weekendip ingerlanerani inuussutissarsiutinik ingerlatallit misilittagartuut aallarnisaanissamut isumassarsianik aqutis-
siullutillu ikiuissapput isumassarsiallu pitsaanerpaat week-

endip ingerlanerani tunisassiasatut ingerlatassatullu ineriartortinneqassallutik.

Aaqqissuussinermi tassani qimuttuussaaq Lars Møller, Nuummi Niuernermik Ilinniarfimmik ulluinnarni ilinniartitsi-
suusoq.

Inuussutissarsiutinik ingerlatallit tapersersuilluarput

Suliniut suliffeqarfinnit assigiinngitsutigut aningaasaliivigi-
neqarluni tapersersorneqarluppoq kiisalu inuussutissarsiuti-
nik ingerlatallit qassiit takkukkumaarput siunnersuuteqarni-
arlutik ilitersuiniarlutillu.

“Suliniut manna inuit namminnerpiaq isumassarsiaannik aal-
laaveqartussaammat neriuppugut aallarnisaasut amerlasuut
neqeroorut atorluassagaat.” Borgmesteri naliliisunut ilaasus-
saq oqarpoq – Borgmesteritulli naliliisunut ilaassanngilaq,
kisiannili ukiorpassuarni aallarnisaasuusimasutut inuussutis-
sarsiummillu ingerlataqarsimasutut naliliisunut ilaassalluni.

Start UP Greenland – iværksætter event kommer til Qaqortoq

“Vi er meget tilfredse med at få Start Up Grenland til
Sydgrønland og forventer os rigtig meget af det. Dette event
skulle gerne sætte skub i alle dem, der har en iværksætter i
maven eller går med en god ide til en ny virksomhed, et nyt
produkt eller en serviceydelse” udtaler Borgmester Jørgen
Wæver Johansen

Start Up Greenland foregår på Handelsskolen i Qaqortoq og
løber af stablen i weekenden fra fredag d. 7. juni kl. 17.00 til
søndag aften d. 9. juni, når et dommerpanel har kåret de bedste
ideer, der præmieres.

Fra ide til virkelighed

I løbet af weekenden vil erfarne erhvervsfolk coache og
hjælpe iværksætternes ideer på vej og de bedste ideer vil hen
over weekenden blive udviklet til produkter og koncepter.
Facilitator på Start Up Greenland er Lars Møller, der til dag-
lig underviser på handelsskolen i Nuuk

Det lokale erhvervsliv giver god opbakning

Projektet har fået flot opbakning fra de lokale firmaer med
forskellige sponsorer ligesom en række lokale erhvervsfolk
kommer forbi og giver råd og vejledning.

“Det her tager direkte udgangspunkt i folks egne idéer så vi
håber at rigtig mange iværksættere tager imod tilbuddet.”
slutter Borgmesteren, der selv er en del af dommerpanelet -
ikke som Borgmester, men netop med sin mangeårige erfa-
ring som iværksætter og erhvervsdrivende.



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning A/S**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakararbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

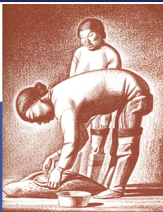
Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl



monika brune
postboks 3, 3921 narsaq

mobile: 25 24 26
info@allu.gl



Har du brug for en reklamekampagne - en hjemmeside - en plakat -
en ny brochure - et visitkort eller bare et flot foto af Sydgrønland?

allu design kan hjælpe dig hurtigt og billigt

Kontakt mig på **info@allu.gl** eller besøg: **www.allu.gl**

Uran –specielt Kvanefjeldet

Af Inuit Ataqtigiits medlemmer af kommunalbestyrelsen i Kommune Kujalleq

Inuit Ataqtigiits medlemmer af kommunalbestyrelsen i kommune Kujalleq har klart refereret deres holdning om uran i samarbejdsaftalen.

Inuit Ataqtigiit i kommune Kujalleq lægger stort vægt på at værne og beskytte eksisterende erhverv i landsdelen og fastholder derfor nultolerancen for uranudvinding.

Vi vægter også aftalen om åbenhed i samarbejdsaftalen stor

Qaqortoq VVS-Service ApS

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

betydning og vil derfor uddybe vores holdning til emnet.

Der er mange grunde til at være modstander af uran; den kan blive brugt militært; uranaffalds problematikken er ikke løst tilfredsstillende; der er forslag om, at affaldet skal deponeres i det producerende land; ja, vi kan fortsætte nærmest uendeligt. Men som nævnt i samarbejdsaftalen tillægger Inuit Ataqtigiit i kommune Kujalleq størst prioritet, at eksisterende erhverv skal værnes og udvikles; for det kan ske uden store ændringer og skabe mange nye arbejdspladser og gavne udviklingen.

Sundhedsmæssige betragtninger: Radon er en af de farligste eftervirkninger i uranudvindingen. I USA, hvor Navajo indianerne har udvundet uran, er der konstateret mangedobling af tilfælde af lungekræft. Disse kan læses i vedlagt link: (http://en.wikipedia.org/wiki/Uranium_mining_and_the_Navajo_people).

Symptomerne fra radon konstateres efter ca. 20 år, og dna påvirkningerne gør, at forplantningsevnen kan komme i fare. Derfor kan de skadelige påvirkninger ikke ses umiddelbart. Da uranudvindingen i Australien startede efter kæmpepres fra mineselskaberne, brugte de også argumenter om minimal sundhedsrisiko, men i den sammenhæng en trøst, der ikke kan berolige.

Erhvervsmæssig baggrund for modstand: 85% af den grønlandske eksport stammer fra levende resourcer, og sådan fortsætter det nok i mange år frem. Vi ved af erfaring, hvor let påvirkelig vores eksport er, tag bare eksemplet med sælskind.

Vi bliver nødt til at veje for og imod det faktum, at om ganske få års uranudvinding er det værd, sammenholdt med den skade vores naturrene produkter kommer til at lide i rigtig mange år frem. Fukushima ulykken er godt eksempel i den henseende, idet efterspørgselen af japanske fiskeprodukter er reduceret ganske kraftigt, det samme med fiskeprisen.

Alene de to udgangspunkter er rigelige grunde til, at Inuit Ataqtigiits medlemmer af kommunalbestyrelsen ikke vil ændre nultolerancen for uranudvinding og fastholder modstanden.

Inuit Ataqtigiit i kommunalbestyrelsen:
Avaaraq Olsen, Debora Kleist, Stine Egede Nørbæk,
Kista Isaksen, Kelly Berthelsen

Qaqortoq Elektronikservice ApS (Qaqortoq Vagtservice ApS)

Postboks 67 - Telefon 64 21 18 - Fax 64 12 71

E-mail: elektronikservice@qaqvagt.gl

- Installation / reparation af skibselektronik, tv, radio etc"
- Salg af omstillingsanlæg - Telefoni installation - ADSL
- Netværksinstallationer
- Kig ind i **Servicebutikken** på Storesøvej 601, vi har mange spændende ting.



Qaqortup Napparsimavia

Nakorsiartarfik

Oqarasuaatikkut saaffiginninneq:

Nal. 8.00-10.00 Ornigulluni saaffiginninneq nal. 8.00-10.00.

Pingasunngorneq matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Nakorsaataasivik

Ammasarpoq ataasinngorneq, marlunngorneq, sisamanngorneq kiisalu tallimanngorneq nal. 11.30-12.00 kiisalu

14.00-15.00 nakorsaatiniq aallerfiusarpoq.

Tamanna kissaatigaarput ataqqineqarnissaa.

Angerlarsimaffimmi peqqissaasoq

Oqarasuaatikkut saaffiginninneq nal. 8.00-9.00

Ullut tamaasa marlunngorneq pinnagu.

Ernisussiortoq

Oqarasuaatikkut saaffiginninneq nal. 12.30-13.30

Ullut tamaasa pingasunngorneq pinnagu.

Aaviisarfik

Isumaqatigiissuteqarsimagaanni aatsaat (9-12)

Eqqarsartaatsikkut nappaatilinnik peqqissaasoq

Isumaqatigiissuteqarsimagaanni aatsaat (nakorsamit)

Kinguaasiutitigut nappaatipilunnik misissuisarfik

Nakorsiarfimmu quiffissamik aallertoqarsinnaavoq
nal. 10.00-15.00.

Pingasunngorneq matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Qinnguartaavik

Isumaqatigiissuteqarsimagaanni aatsaat

SMS-kut saaffiginninneq

Saaffiginninneq nal. 8.00-10.00

Pingasunngorneq matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Piffissat pulaarfissat

Ullut tamaasa nal. 14.00-17.00 aamma nal. 18.00-20.00

Ulluinnarni ajutoortoqarsimatillugu, tassanngaannartumik, inuunermillu ulorianartorsiornartumik napparsimasoqalersimatillugu nakorsiartarfimmu saaffiginnittoqarsinnaavoq nal. 15.30-p tungaanut. Nal. 15.30 kingorna akunnerup naaneranilu kiisalu nalliuttuni Afd. A-mut saaffiginnittoqarsinnaavoq.

Afd.A-mi sulisut ulluinnarni akunnerup naaneranilu marluinnaasarpul nal. 15.30 kingorna. Taakkulu pingaarnertut innangasut sullitalarugit.

Piffissap ingerlanerani sulisunik amigaateqartarpoq napparsimavik tassani pineqarnerupput nakorsat. Taammaammat nakorsamut piffissamik inniminnaigaanni utaqqinarsinnaasarpog, tamanna ajuusaarutigaarput.

Nakorsiarnissamut piffissaqaruit arlaanik peqquteqarlutit takkuffigisinnaanngikkukku imal. pisariaqartikkunnaarukku nakorsiarnissat qinnuigaatsigit kalerriissasutit, piffissaagaaluit allap iluaqutigisinnaammagu.



Qaqortoq Sygehus

Ambulatoriet

Telefontid 8.00-10.00

Henvendelser 8.00-10.00

Onsdag lukket p.g.a. operationer.

Apoteket

Åben mandag, tirsdag, torsdag og fredag fra

kl. 11.30-12.30 samt 13.00-15.00 for udlevering af medicin.

Dette bedes overholdt.

Hjemmesygepleje

Telefontid 8.00-9.00

Hverdage undtagen tirsdag.

Jordemoder

Telefontid 12.30-13.30

Alle hverdage undtagen onsdag.

Laboratoriet

Kun efter aftale (9-12)

Psykiatrisk Sygepleje

Kun efter aftale

Veneria

Hent urinsæt i Ambulatoriet mellem kl. 10.00-15.00

Onsdag lukket p.g.a. operationer.

Røntgen

Kun efter aftale

SMS kontakt

Henvendelser 8.00-10.00

Onsdag lukket p.g.a. operationer.

Besøgstider

Alle dage 14.00-17.00 og 18.00-20.00

Ved alvorlige ulykker, samt ved akutte, livstruende sygdomme kan man henvende sig i Ambulatoriet på hverdage indtil kl.15.30. Efter kl.15.30 samt i weekender og på helligedage kan man henvende sig på Afd.A.

Afd. A er kun bemandet med 2 personer efter kl. 15.30 på hverdage og i weekender. Disse 2 personer er der primært for at tage sig af de indlagte patienter.

Hvis du har fået en tid hos lægen, men er blevet forhindret eller ikke længere har brug for denne tid, bedes du afbestille den, så en anden kan få glæde af den.

Vi oplever desværre mange udeblivelser og det er beklageligt, når tiden kunne være blevet brugt til en anden syg borger.

Telefon:	64 22 11
Tidsbestilling:	64 80 00
Fax:	64 23 66
Mønttelefon Afd.A:	64 23 83
SMS nr:	21 30 00

KOMMUNE



KUJALLEQ

UDBUDSBREV

På vegne af **Kommune Kujalleq** udbydes hermed nedenstående arbejder i offentlig licitation.

Opgaven omfatter:

Udvendig malerarbejde af B-1196, Majavej.

Tilbud skal afgives på grundlag af udbudsmaterialet, som omfatter følgende:

1. Nærværende udbudsbrev.
2. Udbudsskrivelse (US) 28.05.2013.
3. AP95, tidsplan udarbejdes ifm. Kontraheringen.
Forventes afsluttet 30. august 2013.
4. "Tro og lov" erklæring
5. Tilbudsblad
6. Evt. senere udsendte rettelsesskrivelser.

Udbudsmaterialet udleveres ved henvendelse til Teknisk Forvaltning eller email: jokr@kujalleq.gl

Eventuelle spørgsmål til udbudsmaterialet skal fremsendes skriftligt til:

**Kommune Kujalleq, Postboks 514, 3920 Qaqortoq,
Fax: 642533, email: jokr@kujalleq.gl**

Forbehold, som kan få indflydelse på den faste pris, vil ikke blive anerkendt.

Spørgsmål modtaget senere end **tirsdag den 20. juni 2013**, vil ikke blive besvaret før afholdelse af licitationen.

Tilbuds vedståelsesfrist er 15 arbejdsdage fra licitationsdagen.

Licitationen afholdes onsdag den 27. juni 2013 kl. 14.00 i Kommune Kujalleq, Forvaltningen for Teknik, Bolig og Miljø i Qaqortoq, i overværelse af de bydende, som måtte ønske at være til stede.

Bygherre forbeholder sig ret til at vælge frit mellem de indkomne tilbud.

Med venlig hilsen

**Josef Kreutzmann
Teknisk Forvaltning**



Sipaakkit / Spar
30⁹⁰

THAI BOX-IT

Ass. arlallit / flere varianter

2 pakker

35.-



Sipaakkit / Spar
59⁸⁰

**KUKKUKUARAQ
ILIVITSOQ /**
Hel Kylling

4 x 1100 g

100.-



Sipaakkit / Spar
70⁹⁵

**HERREGÅRDS
QEERLUTOOQ /**
And
3000 g



89.-
PISIFFIK

Akikitsut ullut tamaasa · Fast lav pris hver dag



MINI FLUTES
750 G

27,-



RAPSOLIE
1 LITER

22,-



PEBERMIX
400 G

25,-

Atornerpaasartakkatit - akikinnerpaajusariaqarput · Det du bruger mest - skal koste mindst



LØG
1 KG

15,-



KAKAOMÆLKEDRIK
1 LITER

14,-



KOLDSKÅL
1 LITER

15,-

Nioqqtissat 250 X-tra sinnerlugit · Mere end 250 X-tra varer



FLØDE HAVARTI
400 G

22,-



BIKSEMAD
1.000 G

25,-



APPELSIN JUICE
1,5 LITER

22,-

Ulluinnarni atugassanut akissaqarnerulaalerit · Få råd til lidt mere i hverdagen

RUNDSTYKKER
600 G
27,-



COFFEECREAMER
250 G
18,-



Brugseni

100% - imik kalaallit piat · 100% ejat af det grønlandske folk

QAO 23/2013